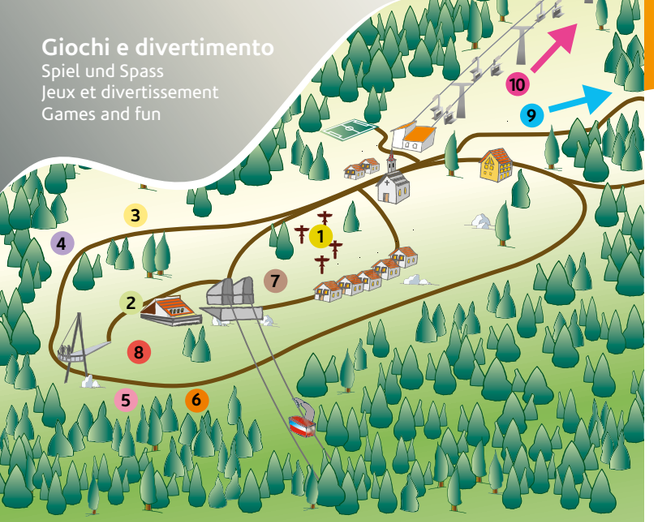
Giochi e divertimento
Spiel und Spass
Jeux et divertissement
Games and fun



1 Totem indiani
2 Altalena coordinata
3 Carosello centrifugo
4 Colonne comunicanti
5 Dondolo sonoro
6 Specchi parabolici
7 Percorso plantare e Slick Line
8 Arca di Noè
9 Laghetto
10 Swing the world

Cardada Impianti Turistici SA
Via Santuario 5
6644 Orselina

Tel. +41 (0)91 735 30 30
info@cardada.ch

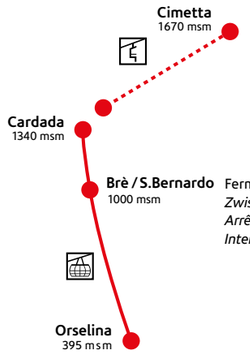
www.cardada.ch

P **Locarno**
Autosili / Parkhäuser
Parking / Parking houses

FLMS
Locarno → Orselina

FART 3
Locarno → Orselina

Tariffe / Preise / Prix / Fares



Fermata intermedia solo su richiesta
Zwischenhalt nur auf Anfrage
Arrêt intermédiaire sur demande
Intermediate stop only on request

Sconti solo con partenza da Orselina / *Rabatte nur bei Abfahrt ab Orselina / Réductions seulement avec départ de Orselina / Discounts only by departure from Orselina*

Le tariffe possono essere soggette a modifiche / *Preisänderungen vorbehalten / Sous réserve ultérieure modification des tarifs / Fares may be subject to future modifications*

** I domiciliati dei seguenti comuni azionisti hanno diritto al biglietto ridotto: Ascona, Brissago, Brione s/Minusio, Gordola, Locarno, Losone, Mergoscia, Minusio, Muralto, Orselina, Tenero-Contra, Terre di Pedemonte. Si prega di presentare un documento. Sono escluse tutte le tariffe con altre riduzioni.

		Orselina – Cardada *		Orselina – Brè * / * Brè – Cardada		Orselina – Cardada – Cimetta		Cardada – Cimetta
		↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑ CHF	↑↓ CHF	↑↓ CHF
16+	**Adulti** Erwachsene / Adultes / Adults	24.–	28.–	18.–	22.–	30.–	36.–	10.–
6-15	**Ragazzi** Kinder / Enfants / Children	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	5.–
16+	**FFS/SBB/CFF** **½ TAX, GA**	12.–	14.–	9.–	11.–	15.–	18.–	5.–
6-15	**FFS/SBB/CFF** **Junior + Enkelcard**	GRATIS						
16+	**Ticino Ticket** **my Ascona-Locarno**	19.–	22.50	–	–	24.–	29.–	8.–
6-15		9.50	11.–	–	–	12.–	14.50	4.–
16+	**Domiciliati** ** Mit Domizil / Avec domicile / With domicile	18.–		–		23.–		8.–
6-15		9.–		–		11.50		4.–
16+ +	**DayPass**	–	–	–	–	48.–		–
6-15 +		–	–	–	–	24.–		–
16+ +	**Parapendio** Gleitschirmfliegen / Parapente / Paragliding	–	–	–	–	21.–	32.– (DayPass)	–
/	**Mountain Bike / Paragliding bag**	6.–						
30 cm	**Cane** Hund / Chien / Dog	10.–						
Comitive (+10) Gruppen / Groupes / Groups		Tel. +41 (0)91 735 30 30 - info@cardada.ch						

Bambini fino ai 5 anni non pagano
Kinder bis 5 Jahre sind frei / Enfants jusqu'à 5 ans sont gratuits / Children up to 5 years are free

2024
ORARI E TARIFFE
Cardada Cimetta

Fahrplan und Preise
Horaire et prix
Timetable and fares

@deepfilms.ch

ASCONA LOCARNO

21.12.2023 – 10.03.2024

Orselina - Cardada

Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
e vacanze di Natale
08.15 - 19.15 ogni 30 min.

Lunedì 25.12.2023
10.15 - 17.15 ogni 30 min.

Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
und Weihnachtsferien
08.15 - 19.15 alle 30 Min.

Montag 25.12.2023
10.15 - 17.15 alle 30 Min.

Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
et vacances de Noël
08.15 - 19.15 chaque 30 min.

Lundi 25.12.2023
10.15 - 17.15 chaque 30 min.

Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
and Christmas holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.

Monday 25.12.2023
10.15 - 17.15 every 30 min.

* Brè / S. Bernardo

Fermata intermedia solo su richiesta.
P.f. annunciarsi alla cassa di Orselina, tramite citofono o tel. 091 735 30 38

Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Lunedì 25.12.2023
Nessuna fermata

Questi orari possono subire fino a 10 minuti d'anticipo o di ritardo.

Zwischenhalt nur auf Anfrage.
Bitte melden Sie sich an bei der Kasse von Orselina, per Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38

Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Montag 25.12.2023
Kein Halt

Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten vorgeschoben oder verzögert werden.

Arrêt intermédiaire sur demande.
S.v.p. annoncez-vous à la caisse de Orselina, avec l'interphone ou tel. 091 735 30 38

Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Lundi 25.12.2023
Pas d'ârret

Ces horaires peuvent être anticipée ou retardée jusqu'a 10 minutes.

Intermediate stop only on request.
Please announce you by the desk from Orselina, the intercom or tel. 091 735 30 38

Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Monday 25.12.2023
No stops

This timetable may be in advance or dilated up to 10 minutes.

Cardada - Cimetta

Lunedì - giovedì chiuso

Venerdì, sabato, domenica, giorni festivi
Vacanze di Natale e Carnevale
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Lunedì 25.12.2023
Chiuso

Montag - Donnerstag geschlossen

Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertage
Weihnachts- und Faschingsferien
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Montag 25.12.2023
Geschlossen

Lundi - jeudi fermé

Vendredi, samedi, dimanche, jours de fête
Vacances de Noël et Carnaval
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Lundi 25.12.2023
Fermé

Monday - Thursday closed

Friday, Saturday, Sunday, public holidays
Christmas and Carnival holidays
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Monday 25.12.2023
Closed

© Ascona-Locarno Tourism, Alessio Pizzicannella

11.03.2024 – 20.10.2024

Orselina - Cardada

Marzo, Aprile, Maggio
Lunedì - venerdì
09.15 - 18.15 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
07.45 - 19.45 ogni 30 min.

Settembre, Ottobre
Lunedì - venerdì
09.15 - 18.45 ogni 30 min.

Sabato, domenica, giorni festivi
08.15 - 19.15 ogni 30 min.

März, April, Mai
Montag - Freitag
09.15 - 18.15 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.

Juni, Juli, August
Jeden Tag
07.45 - 19.45 alle 30 Min.

September, Oktober
Montag - Freitag
09.15 - 18.45 alle 30 Min.

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.15 - 19.15 alle 30 Min.

Mars, Avril, Mai
Lundi - vendredi
09.15 - 18.15 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
07.45 - 19.45 chaque 30 min.

Septembre, Octobre
Lundi - vendredi
09.15 - 18.45 chaque 30 min.

Samedi, dimanche, jours de fête
08.15 - 19.15 chaque 30 min.

March, April, May
Monday - Friday
09.15 - 18.15 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.

June, July, August
Every day
07.45 - 19.45 every 30 min.

September, October
Monday - Friday
09.15 - 18.45 every 30 min.

Saturday, Sunday, public holidays
08.15 - 19.15 every 30 min.

* Brè / S. Bernardo

Fermata intermedia solo su richiesta.
P.f. annunciarsi alla cassa di Orselina, tramite citofono o tel. 091 735 30 38

Marzo, Aprile, Maggio, Settembre, Ottobre
Lunedì - venerdì
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Sabato, domenica e festivi
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Questi orari possono subire fino a 10 minuti d'anticipo o di ritardo.

Zwischenhalt nur auf Anfrage.
Bitte melden Sie sich an bei der Kasse von Orselina, per Sprechanlage oder Tel. 091 735 30 38

März, April, Mai, September, Oktober
Montag - Freitag
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samstag, Sonntag, Feiertage
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Juni, Juli, August
Jeden Tag
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Diese Fahrzeiten können bis zu 10 Minuten vorgeschoben oder verzögert werden.

Arrêt intermédiaire sur demande.
S.v.p. annoncez-vous à la caisse de Orselina, avec l'interphone ou tel. 091 735 30 38

Mars, Avril, Mai, Septembre, Octobre
Lundi - vendredi
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Samedi, dimanche, jours de fête
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Ces horaires peuvent être anticipée ou retardée jusqu'à 10 minutes.

Intermediate stop only on request.
Please announce you by the desk from Orselina, the intercom or tel. 091 735 30 38

March, April, May, September, October
Monday - Friday
09.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

Saturday, Sunday, public holidays
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

June, July, August
Every day
08.30 / 12.00 / 16.00 / 18.00

This timetable may be in advance or dilated up to 10 minutes.

Cardada - Cimetta

Marzo, Aprile, Maggio, Settembre, Ottobre
Tutti i giorni
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Giugno, Luglio, Agosto
Tutti i giorni
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

In caso di brutto tempo il servizio della seggiovia viene interrotto.

März, April, Mai, September, Oktober
Jeden Tag
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Juni, Juli, August
Jeden Tag
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

Bei Schlechtwetter werden die Fahrten des Sesselliftes eingestellt.

Mars, Avril, Mai, Septembre, Octobre
Chaque jour
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

Juin, Juillet, Août
Chaque jour
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

En cas de mauvais temps le télésiège n'est pas en service.

March, April, May, September, October
Every day
09.30 - 12.15 + 13.15 - 16.45

June, July, August
Every day
09.00 - 12.15 + 13.15 - 17.10

Chair lift out of order when bad weather.

Chiuso per revisione
21.10.2024 – 20.12.2024

Geschlossen zwecks Revision
21.10.2024 – 20.12.2024

Fermé pour la révision
21.10.2024 – 20.12.2024

Closed for maintenance
21.10.2024 – 20.12.2024